تكرار قصة نوح في القرآن : فروقها ومقاصدها

(دراسة ستيلستيكية)

هذا البحث

مقدم إلى كلية الآداب بجامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية

لإتمام بعض الشروط للحصول على اللقب العالمي في علم اللغة وأدبها

وضعه:

أغوس إسونطا

رقم الطالب: ١١١٠٥٦٩

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

قسم اللغة العربية وأدبها بكلية الآداب

بجامعة سونن كليجاكا الإسلامية الحكومية جوكجاكرتا

٢٠٠٥

الشعار

إِنَّ هَٰذَا لَهُوَ الْقَصَصُ الْحَقُّ وَمَا مِنْ إِلَٰهٍ إِلَّا اللَّهُ وَإِنَّ اللَّهَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ

(آل عمران: ٦٢)

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

الإهداء

إليكم

أمي وأبي الفضلين

جدي وجدتي الفضلين

أختي وأخي الكبيرين المحبوبين

ومن في صميم فؤادي

هذا البحث

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

DEPARTEMEN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN KALIJAGA
FAKULTAS ADAB
Jl. Marsda Adisucipto Yogyakarta 55281 Telp./Fax. (0274) 513949

PENGESAHAN

Skripsi dengan judul :

تكرار قصة نوح في القرآن: فروقها ومقاصدها

(دراسة ستيلستيكية)

Diajukan Oleh :

Nama	: Agus Iswanto
NIM	: 01110569
Program	: Sarjana Strata 1
Jurusan	: BSA

telah dimunaqasyahkan pada hari **Selasa, 12 Juli 2005** dengan nilai : **A-** dan telah dinyatakan syah sebagai syarat untuk memperoleh gelar Sarjana Sastra (S.S)

Panitia Ujian Munaqasyah,

Ketua Sidang

Drs. Bachrum Bunyamin, M.A
NIP 150201895

Sekretaris Sidang

Yulia Nasrul Latifi, S.Ag, M.Hum
NIP 150288308

Pembimbing/Merangkap Penguji

Habib, S.Ag, M.Ag
NIP 150286372

Penguji I

Drs. Musthofa
NIP 150260460

Penguji II

Drs. HM Pribadi, MA, MSi
NIP 150266739

Yogyakarta, 25 Juli 2005, Jam 01:01 PM
Dekan Fakultas Adab

Drs. H. M. Syakir Ali, M.Si
NIP. 150178235

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

Abstrak

Maksud pengulangan kisah bukanlah hanya mengulang kisah, tetapi masing-masing tampilan pengulangan mempunyai segi khas tertentu, yakni segi yang menjadi tekanan makna dan persesuaian kisah dengan maksud penceritaan. Menurut Khalafullah, kesatuan kisah-kisah al-Qur'an sebaiknya didasarkan pada substansi tujuan kisah tersebut. Dengan cara pandang demikian maka al-Qur'an akan menempati fungsinya sebagai kitab petunjuk. Dari sini, maka akan terlihat jelas, bahwa pengulangan adalah salah satu pilihan gaya penceritaan dalam kisah-kisah al-Qur'an, dan gaya ini sangat berperan dalam menyampaikan pesan-pesan agama.

Skripsi ini mencoba mengkaji pengulangan kisah Nuh dalam beberapa surat dalam al-Qur'an, dengan menggunakan sudut pandang *dualism* dan *pluralism* dalam tradisi kajian stilistika, yang dipadukan dengan definisi pegulangan dalam tradisi para ulama tafsir dan balaghah al-Qur'an, yang sangat dikaitkan dengan konteks. Kisah-kisah Nuh yang akan dikaji adalah kisah-kisah Nuh yang terdapat pada surat al-A'raf, surat Hud, surat al-Mu'minun, surat al-Ankabut dan surat Nuh sendiri. Alasan pemilihan kelima surat di atas karena adanya perbedaan penekanan unsur kisah dan gaya yang digunakan, sehingga tampak kisah-kisah tersebut saling berbeda dan bahkan saling bertentangan satu sama lain, terkadang satu unsur disebutkan dalam satu surat secara berlebihan, dan unsur yang lain terabaikan serta nyaris tidak disebutkan, bahkan hanya unsur itu saja yang mendominasi struktur kisah, tetapi juga terkadang semua unsur-unsur cerita terdapat dalam kisah pada satu surat yang lain. Inilah yang menyebabkan pandangan yang mengatakan bahwa kisah-kisah dalam al-Qur'an tidak logis dan menyalahi fakta sejarah. Ada dua fokus gaya yang menjadi kajian dalam skripsi ini, yaitu gaya penekanan unsur kisah, dan gaya penekanan alur penceritaan.

Dalam menganalisis dan memaparkan gaya penceritaan kisah-kisah Nuh dalam kelima surat, maka penelitian ini menggunakan metode *deskriptif-analitik-interpretatif*, yakni mendeskripsikan gaya, perbedaan, dan tujuan kisah dengan menganalisis dan menginterpretasikannya dengan teori sudut pandang *dualism* dan *pluralism* dalam kajian stilistika.

Dari analisis ini menunjukan bahwa dalam masing-masing kisah terdapat konteks, yang dalam skripsi ini dibatasi pada konteks lingustik— ilmu *munasabah* dalam *ulum al-Qur'an*— yang terkait dengan konteks pembicaraan wacana atau kalimat sebelumnya, dan konteks fisik yang menyaran pada topik pembicaraan. Sehingga masing-masing gaya akan selalu mengikuti maksud dan tujuan kisah yang tidak akan terlepas dari dua konteks tersebut dalam masing-masing kisah.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

كلمة شكر وتقدير

الحمد الله الذي أنزل الفرقان هودا للناس وبينات من الظلمات إلى النور. الصلاة والسلام على السراج المنير سيدنا محمد صلى عليه وسلم الذي أخرج به الناس من الظلمات إلى النور على الدوام, وعلى أله وأصحابه والتابعين لهم بإحسان إلى يوم الدين.

أما بعد, فهذا هو البحث المتواضع تحت الموضوع " **تكرار قصة نوح في القرآن: فروقها ومقاصدها (دراسة ستيلستيكية)**" الذي قد تم كتابته اليوم بعد أن بذلت له كل الجهد. وعلى السبيل المعروف أن الباحث لا يقدر على إيجاد هذا البحث وإتمامه إلا بفضل هؤلاء الذين يساعدوني. ولذا يريد الباحث, في هذا المجال أن يقدم لهم الشكر والتقدير, ومنهم:

١. فضيلة المدرس دكتوراندوس شاكر علي الماجستير, هو عميد في كلية الآداب بجامعة سونن كليجاكا الإسلامية الحكومية.
٢. فضيلة المدرس الدكتور ألوان خيري الماجستير, هو رئيس في قسم اللغة العربية وأدبها.
٣. فضيلة المدرس حبيب الماجستير, هو مشرف الباحث.
٤. جميع المدرسين في كلية الآداب وغيرهم الذي علموا الباحث بالعلوم النافعة, وخاصة دكتوراندوس خير النهضيّين الماجستير الذي يستعر لي الكتب كمراجع.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

٥. أب الباحث, فحرور أحمد زين وأمي نور حيتي, وجدي وجدتي حتى أختي قد ربّوا الباحث بكل مودّة ورعايتي للوصول إلى المنشودة في العلم والمعرفة, فجزاهم الله خيرا الجزاء.

٦. جميع أصدقائي الذين ساعدوني في إتمام هذا البحث.

ويسأل الباحث الله أن يجعل أعمالهم صالحة نافعة مقبولة, جزا الله لهم خير الجزاء, فأن الباحث يرجو الله أن يجعل هذا البحث نافعا للباحث ولسائر الناس. آمين.

الباحث

أغوس إسونطا

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

١. في سورة لأعراف ٢٤
٢. في سورة هود ٢٤
٣. في سورة المؤمنون..... ٢٥
٤. في سورة العنكبوت ٢٦
٥. في سورة نوح ٢٧
ب. تسلس الأحداث ٢٧
١. في سورة لأعراف ٢٩
٢. في سورة هود ٣٠
٣. في سورة المؤمنون ٣١
٤. في سورة العنكبوت ٣١
٥. في سورة نوح ٣٢

الباب الثالث: العوامل في فروق القصة ٣٤
الفصل الأول: السياق كالعامل ٣٤
الفصل الثاني: السياق في قصص نوح ٣٦
١. سورة لأعراف ٣٦
٢. سورة هود ٣٧
٣. سورة المؤمنون ٣٨
٤. سورة العنكبوت ٤١
٥. سورة نوح ٤٢
الباب الرابع: الأغراض في قصص نوح ٤٤
الفصل الأول: الموضوع والأغراض في قصص القرآن ٤٤

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

الفصل الثاني: الأغراض في قصص نوح ٤٨
١. في سورة لأعراف ٤٩
٢. في سورة هود ٤٩
٣. في سورة المؤمنون ٥٠
٤. في سورة العنكبوت ٥١
٥. في سورة نوح ٥١
الباب الخامس: الاختتام ٥٥
أ. الخلاصة ٥٥
ب. الاقتراحات ٥٧

ثبت المراجع

الملحقات:
الملحق ١: جدول الملخص في تحليل البحث حسب نظرية
الملحق ٢: جدول نظرية الثنائية والتعددية
الملحق ٣: الآيات والسورة لهما قصة نوح

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

إن القصة في القرآن،[١] الذي يبلغ عددها ١٦٠٠ آية على وجه التقريب،[٢] هي عبارة من طريقة القرآن في تأدية رسالته. والقرآن كتاب الدعوة الدينية قبل كل شيء، والقصة إحدى وسائله لإبلاغ هذه الدعوة وتثبيتها. ولذا خضعت القصة القرآنية في سردها، وفي طريق عرضها، وإدارة حوادثها لمقتضى الأغراض الدينية، ولكن هذا كله لا يمنع بروز الخصائص الفنية في عرض القصة.[٣] محمد المجدود في كتابه تحت الموضوع " نظرة تحليلية في قصة القرآن" يقول أن قصة القرآن بكل نوعها وأسلوبها صورة لمنازعة الدائم بين الحسن الذي يبيّنه الأنبياء والفاسد الذي يسوسه الشيطان ليهشم حياة الناس.[٤]

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

---

١. قصة من قص يقص قصة، ومعناه القطع، والأخبار التي تتبع، تتبع الآثار. أنظر Syihabuddin qolyubi، *Stilistika al-Qur'an: Pengantar orientasi Studi al-Qur'an* (Yogyakarta: Titian Ilahi Press، ١٩٩٧) hlm ٦٥. أما القصة اصطلاحا هي العمل الأدبي الذي يكون نتيجة تخيل القاص لحوادث وقعت من بطل لا وجود له، أو لبطل له وجود ولكن الأحداث التي دارت حوله في القصة لم تقع، أو وقعت لبطل ولكنها نظمت في القصة على أساس فني بلاغي فقدم بعضها وأخر آخر، وذكر بعضها وحذف آخر، أو أضيف إلى الواقع بعض لم يقع، أو بولغ في تصويره إلى الحد الذي يخرج بالشخصية التاريخي عن أن تكون من الحقائق العادية والمألوفة ويجعلها من الأشخاص الخياليين. أنظر أحمد محمد خلاف الله، *الفن القصصي في القرآن الكريم* (قاهرة: مكتبة الأنجلو المصرية، ١٩٦٥)، ص ١١٩

٢. A. Hanafi، *Segi-segi Kesusastraan Dalam Kisah-kisah Al-Qur'an* (Jakarta: Pustaka Al-Husna، ١٩٨٤) hlm ٢٢

٣. سيد قطب، *التصوير الفني في القرآن* (بيروت: دار الشروق، ١٩٨٠). ص ١٣٩

٤. نقل من Mardjoko Idris، "Telaah Tematik Terhadap Kisah para Nabi Dalam Al-Qur'an" dalam *Tsaqâfiyyât* vol ٢، NO ٢، hlm ٢٠٠١ th

ظهرت كثير من الدراسات القرآنية بالطريقة اللغوية والأدبية، منها، أحمد محمد خلاف الله، في رسالة الدكتور، الذي يكسب أن يبحث في قصص القرآن بالطريقة الأدبية، التي طبعا في زمنه يعتبر أن يزيل مقدس القرآن، لأنه يعتبر قصص القرآن ليست القصة وقعت كلها، ولكن هي عنصر يستخدم ليبنى تلك القصة، التي تقصد لتعبير النصيحة، والحكمة، والعبرة، بل الوعيد والبشير. ولأن النصيحة، والعبرة، والوعيد، والبشير التي يعبرها القرآن بوسيلة القصة في الأماكن مختلفة، فطريقة لتعبيرها مختلفة.[٥]

كما ذكر خلاف الله في السابق، يمكن أن يفهم طبعا، إذا نظرنا القرآن—كما قد بيّنه أمين الخولي—كتابا عظيما باللغة العربية وله عنصر أدبي، حيث أن ينظر القصة بالطريقة الأدبية، ولا يعتبرها قصة تاريخية، ولكن القصة—كما القصة الأدبية عامة هي وسيلة للفكرة والرسالة التي سيصلها الكاتب بكل طريق القصة—وسيلة في تأدية الرسالات الدينية.

ولأن القصة هي وسيلة في تأدية الرسالة الدينية، فوجود تكرار القصة في القرآن ليس تكرار في حدث القصة، ولكن ذلك تكرار القصة يتبع بمقصود القصة.

التكرار في القصة كثير في القرآن، مثل قصة أدم التي وجدت في سبعة السور، وقصة لوط التي وجدت في أربعة سور، وقصة موسى في ستة السور.[٦]

وعلى الأقل، هناك وجهان في تكرار القصة، الأول وجه الأسلوب، والثاني وجه النفس. تكرار القصة سيؤدى إلى فن التصوير وفن اختيار اللفظ المختلف، ويؤدى إلى نفس الإنسان.[٧]

---

٥. خلاف الله، المصدر السابق، ص ٣٤

٦. Rosihan Anwar, *Ilmu Tafsir* (Bandung: Pustaka Setia, ٢٠٠٠), hlm ٨١

٧. Syihabuddin Qolyubi، المصدر السابق، ص ٨٤

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

وقصد تكرار القصة ليس تكرارا فقط، ولكن لكل صور القصة وجهة خاصة، وهي وجهة تجعل تأكيدا ومناسبة بين القصة وقصدها.[٨] وقال خلاف الله إن وحدة قصص القرآن تنبغي أن تؤسس من مادة قصد القصة، مثل قصة النذير، وقصة الإنذار، وقصة العبرة أو الأسوة وقصة لتثبيت قلب النبي صلّى عليه وسلم.[٩] هنا ظهر خلاف الله يريد أن يضع القرآن كتابا هداية، فالأساس منطلق القرآن في قصص القرآن هو قصد، وهدف، وموضوع الدين، وليس للأنبياء نفسهم.[١٠]

ومن هنا، عند الباحث، أن التكرار في قصص القرآن من إحدى اختيار أسلوب القصة، وهذا الأسلوب يتأثر إلى تعبير معنى رسالة الدين. ولأن التكرار قد تتعلق باختيار أسلوب القرآن في تعبير المعنى ،فكانت ظاهرة الأساليب في قصص القرآن، وطبعا في ذلك الإختيار وجدت العوامل والقصد فيه.

وكذا ما يجري من قصة نوح التي كررت في عدة سور في القرآن منها سورة لأعراف:٥٩-٦٤،وهود:٢٥-٤٩،والمؤمنون:٢٣- ٣٠، والعنكبوت: ١٤-١٥، ونوح: ١-٢٨. ولذلك أخذ الباحث هذا الموضوع موضوعا في بحثه.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

---

th ، No ١، vol ١، dalam *Tsaqifiyyât*، "Kisah-kisah dalam Al-Qur'an"، Mardjoko Idris.٨ hlm ٣٤،٢٠٠٠

٩. خلاف الله، المصدر السابق، ص ١٤٩

١٠. نفس المصدر، ص ١٤٨

ب. تحديد البحث

إن البحث الأساسي الذي يريد الباحث بحثه هو تكرار قصة نوح في القرآن. وهذه القصة يعبرها القرآن بأساليب مختلفة وخاصة في تأكيد عناصر القصة وسردها، وعواملها، وأغراضها من كل القصة. ولكن تكرار قصة نوح في هذا البحث يحدد في خمسة السور وهي: الأعراف:٥٩-٦٤، وهود:٢٥-٤٩، والمؤمنون:٢٣-٣٠، والعنكبوت: ١٤-١٥، ونوح: ١-٢٨. وليباين ذلك البحث، هذا الدراسة يتبع على الأسئلة الآتية:

١. ما فروق الأساليب في تكرار قصة نوح في خمسة السور؟
٢. وما العوامل التي دفعت إلى فروق تكرار قصة نوح ؟
٣. وما أغراض كل من قصة نوح التي تكررت في خمسة السور ؟

ج. أغراض البحث وفوائده

إنّ غرض البحث، على سبيل العموم، يمكن أن ينقسم على ثلاثة أقسام، وهي الاستكشاف، والوصف، والتطبيق (deskriptif،eksploration ، eksplanation). الأول يقصد للمسائل النادر، أو لم يبحث من قبل. والثاني يقصد أن يصور عن الشيء دقة، هذا البحث يمكن أن ينطلق من الفرضية أو لا. والثالث هو بحث التطبيقي.[١١] وعلى تقسيم غرض البحث كما سبق، فهذا البحث هو البحث الوصف، وهو يصف تكرار قصة نوح في القرآن، والعوامل التي تتأثر، والغرض منها.

وأما الفائدة من هذا البحث على الأقل:

---

١١. Jabrohim، *Metodologi Penelitian Sastra* (Yogyakarta: Hanindita، cet III، hlm ، ٢٠٠٣) ٣١-٣٢

STATE ISLAMIC UNIVERSITY SUNAN KALIJAGA YOGYAKARTA

١. يمكن أن يقدم إدراك الدراسة في القرآن، وخاصة في دراسة التكرار في قصص القرآن بالطريقة الأدبية عاما، والدراسة الستيلستيكية خاصة، على حسب نظرية.

٢. يمكن أن يكشف معان رسالة الدين في القرآن في قصص نوح التي تكررت حتى يمكن أن يعمل في الحياة اليومية، على حسب تطبيقية.

د. التحقيق المكتبي

أما الرسالة التي تبحث في تكرار قصص القرآن في قسم اللغة العربية وأدبها، عند الباحث، فلم يكن من قبل. وكانت الكتب التي تبحث في قصص القرآن بطريقة الستسلسك كثيرا، ولكن، هنا لا يبحثها الباحث، لأنها لا تبحث في التكرار في قصص القرآن خاصة.

أما الكتب التي تبحث في التكرار في القرآن خاصة فهي" **أسرار التكرار في القرآن**"، هو الكتاب الذي يذكر فيه الآيات المتشابهات التي تكررت في القرآن وألفاظها متفقة، لكن وقع في بعضها زيادة أو نقصان أو تقديم أو تأخير، أو إبدال حرف مكان حرف، أو غير ذلك مما يوجب اختلافا بين الآيتين أو أكثر. ثم كتاب **"ظاهر التكرار في القرآن الكريم"** الذي يذكر صورة التكرار في القرآن على سبيل العموم. ثم كتاب **"قضايا التكرار في القصص القرآني"** الذي يبحث في تكرار القصص في القرآن ومنها قصة نوح، ولكن لا يستعمل الطريقة الواضحة.

ومما يتعلق بدراسة قصص القرآن بالطريقة الأدبية هو كتاب تحت الموضوع " **الفن القصصي في القرآن**" الذي كتبه خلاف الله، وهو أول من—بينا—يستخدم الطريقة الأدبية لبحث في قصص القرآن. وكتابه يبحث في فهم القصص في القرآن. ويقول إن دراسات في قصص القرآن الآن

STATE ISLAMIC UNIVERSITY SUNAN KALIJAGA YOGYAKARTA

تخيل ناحية تاريخية القصة وليست في المعنى المضمون في تلك القصص. وينظر قصص القرآن بنظرة تاريخية، عنده، شيء خطأ في فهم قصص القرآن. وبالطريقة الأدبية، فقصص القرآن تُمَكِن محلها الصحيح كوسيلة القرآن لتعبير الرسائل الخاصة، وليست كقصص تاريخية التي يجيب أن تعلم.[١٢] أما الفروق في قصص القرآن، عنده، فلا وجود، ولكن يختلف في قصدها. لأن وحدة القصص ترجع إلى قصد القصة التي تعبر بالأسلوب الفرق.

ثم كتاب تحت الموضوع "**سكولوجية القصة في القرآن**"، هي رسالة دكتوره للتهامي نقرة، هو ينظر قصص القرآن بالطريقة السكولوجي، حيث أن قصة القرآن تمكن أن تؤثر إلى نفسية الإنسان. وفي بحثه يستخدم الأسس التي يقررها علماء النفس، والتربية والاجتماعية. ويتعلق أيضا وجهة الفني في القصة بوجهة النفسي، لأنها ستوفقان في غرض الديني، وعنده كانت علاقة بين الفن والدين.[١٣] فأما الفرق والتعارض في تكرار القصص لم يكن.

ثم كتاب سيد قطب، تحت الموضوع" **التصوير الفني في القرآن**"، على رغم من أن كتابه لا يبحث في قصص القرآن خاصة، بل نوع من أنواع في فن تصوير القرآن، ولكنه يمكن أن يقال إنه يبحث في قصص القرآن بالطريقة الأدبية، لأنه ينظر أن قصص القرآن وسيلة للغرض الديني وتتبعه فقط، سواء في تعبيره أو حول أحداثه، ولكنها لا ينفي وجود الفني الظاهر في تلك القصة.[١٤] فالقصة عنده من إحدى الوسائل في تعبير رسائل الدين.[١٥] ولأن قصة القرآن تتبع إلى غرض الديني دائما، فكانت القصص تكررت مرارا وفقا لقصدها.[١٦]

---

١٢. خلاف الله، المصدر السابق، ص ٣٠

١٣. ص ٢٣

١٤. ص ١٩٩

١٥. نفس المصدر

١٦. نفس المصدر، ص ١٢٨

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

وعلى رغم من أن يؤسس من أقوال والنظريات من الكتب السابقة كثيرا، وهو تصوير عن وجهة القيمة الأدبية في قصص القرآن، ولكن هذا الكتاب يعتبر الكتاب الوحيد الذي يتناول قصص القرآن بالطريقة الأدبية الخالصة، على رغم من أنه لا يبحث في تكرار قصص القرآن خاصة. وموضوع هذا الكتاب هو *Segi-segi Kesustraan Dalam Kisah-Kisah Al-Qur'a*، الذي قد كتبه حنفي.

ويمكن أن دراسة شهاب الدين في كتابه تحت الموضوع *Stilistika Al-Qur'an: Pengantar Orientasi Studi Al-Qur'an*،هو الذي أقرب إلى دراسة الباحث في ناحية المنهج. وهو يستخدم دراسة ستيلستيكية، يعني يبحث في أسلوب القرآن. وعلى رغم من أن دراسته سريعة، كأنه يبحث في أسلوب القرآن حول علم الصوت، واختيار اللفظ، واختيار الجملة، والانحراف، ولكن تركز دراسته على دراسة قصص القرآن بطريقة ستيلستيكية.[١٧]

وتكرار القصة، عنده يوجب أن يهتم إهتماما كثيرا، لأنها وجدت في القرآن مرارا.[١٨] وعنده، أن تكرار قصص القرآن في ثلاثة أنواع: ١) تكرار أخدود القصة بالأشخاص المختلفة، ٢) تكرار القصة بالكورونولوجية المختلفة، ٣) تكرار القصة بالأساليب المتنوعة.[١٩] على هذه ثلاثة صور من تكرار قصص القرآن يؤكد أن قصص القرآن لا يخالف أو تعارض بعضهم على بعض، وما الذي يختلف فيها هو أسلوب التعبير. وبالطريقة الستيلستيكية، فتكرار قصص القرآن ليس تكرارا كلها الذي يؤدى إلى ممل، ولكن ذلك التكرار يتفق مع أنواع السياق والأساليب، حتى كأن القصص في سياقها نفسها.

---

١٧. Syihabuddin Qolyubi، المصدر السابق، ص ٢٢

١٨. نفس المصدر، ص ٨٤

١٩. نفس المصدر، ص ٨٤

STATE ISLAMIC UNIVERSITY SUNAN KALIJAGA YOGYAKARTA

إذا نظرنا من الكتب السابقة كما ذكرها الباحث، أن التعارض في قصص القرآن لم يكن، ولكن الفروق يكون في قصد القصة.

والفرق بين دراسة الباحث والدراسات التي قد ذكرها الباحث كما سبقت في وجهة المنهج، إلا دراسة شهاب الدين، لا في وجهة مادته. حيث إن الكتب السابقة تبحث في التكرار ولكنها لم تستخدم الطريقة الخاصة أو بعبارة أخرى يقول الباحث إنها لا تستخدم الطريقة الستيلستيكية في بحثها، على رغم من أن دراسات، قطعا، تستخدم الطريقة الأدبية، ولكن لم تكن في عنصر خاص، يعني عنصر أسلوب القصة، وهو ركن النظر الذي يمكن أن يستخدم ليحلل ذلك التكرار، فإذًا قد وضحت دراسة الباحث هي الفرق في تكرار قصة نوح فقط التي تكون في خمسة السور.

هـ. منهج البحث

وكان هذا البحث بحثا مكتبيا. وموضعه الفرق في تكرار قصة نوح في القرآن، وعوامله، ومقاصده . أما مصادره من الكتب، والمجلات، والإنتاج العلمي التي توفّق بهذا البحث. أما البيانات الأولى قصص نوح في خمسة السور، وهي: الأعراف:٥٩-٦٤، وهود:٢٥-٤٩، والمؤمنون:٢٣-٣٠، والعنكبوت:١٤-١٥، ونوح:١-٢٨. فأما البيانات الثانوية الكتب التي تكمل وتعضد تلك البيانات الأولى.

فأما المنهج المستخدم منهج التصويري-التحليلي-التفسيري (deskriptif-analitis-interpretatif)، يعنى يصور الباحث البيانات، وهي أسلوب تكرار قصة نوح في القرآن في خمسة السور، ثم ذلك التكرار يحلل حتى يقدم الفهم بالتفسير الذي يؤسس من الإطار النظري، حتى يتحصل الأجوبة التي قد سؤل في تحديد البحث.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

و. الإطار النظري

إن "تكرار" مصدر كرّر من باب ردّ،[٢٠] ويأتي متعدّيا ولازما، منه التكرِير بمعنى إعادة الشيء مرارا،[٢١] أو يدل على جمع وترديد،[٢٢] أو هو بمعنى الرجوع أو إعادة.[٢٣] والتكرار بفتح التاء مصدر وبكسرها اسم.[٢٤] أما التكرار في اصطلاح البلغاء يراد به دلالة الألفاظ على المعنى مرددا.[٢٥] إذاً التكرار ذكر الشيء مرة فصاعدا بعد أخرى.

للعلماء اتجاهان في التكرار، الاتجاه الأول من يميلون إلى توسيع معنى التكرار، يعني: الترادف، والتماثل، والتشابه، والإطناب، والتوكيد، وعليه فلا يعد التكرار معيبا إلا إذا كان لغير فائدة، وذكر الذاهبون إلى هذا الرأي فوائد التكرار وأسبابه والدوافع إليه، وأهميته لتحسين الكلام وتوضيح المقصود.[٢٦]

أما الاتجاه الآخر فيميل إلى تضييق معنى التكرار وحصره في إعادة اللفظ نفسه في سياق واحد، فإذا لم يكن المعاد اللفظ نفسه،أو أعيد اللفظ أكثر من مرة ولكن لكل موضع سياقه الخاص ومعناه الخاص، فلا يكون ذلك تكرارا، وعليه يكون التكرار في الكلام معيبا غير مقبول، ولا يدخل فيه التوكيد ولا تشابه الألفاظ وتماثلها، وإن أعيد اللفظ في سياق آخر فليس من

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

---

٢٠. عبد المنعم السيد حسن، *ظاهرة التكرار في القرآن الكريم* (القاهرة: دار المطبوعة الدولية، ١٩٨٠) ص ١٠

٢١. نفس المصدر

٢٢. أبي الحسين أحمد بن فارس بن زكريّا، *معجم مقاييس اللغة* (مصر: مكتبة ومطبعة مصطفى البابي، الجز الخامس، الطبعة الثانية، ١٩٧٢) ص ١٢٦

٢٣. أنظر إلى لسان العرب في فصل الكاف وحرف الراء. أبو منظور، *لسان العرب* (مصر: الدار المصرية للتأليف والترجمة، الجز السادس، بغير سنة) ص ٤٥٠

٢٤. عبد المنعم السيد حسن، المصدر السابق

٢٥. نفس المصدر

٢٦. بدر الدين محمد بن عبد الله الزركشي، *البرهان في علوم القرآن* (مصر: عسى البابي الحلبي وشركاه، الجز الثالث، بغير سنة) ص ١١-٣٣

التكرار في شيء، وقد قال بهذا الرأي أو مال إليه عدد من العلماء،[٢٧] فالطبري ينفي التكرار في الآيات المتقاربة أو المتتابعة بقوله:"وغير موجود في شيء من كتاب الله آيتان متجاورتان مكررتان بلفظ واحد ومعنى واحد، لا فصل بينهما من كلام يخالف معناه معناهما، وإنما يأتي بتكرير آية بكمالها في السورة الواحدة، مع فصول تفصل بين ذلك، وكلام يعترض به بغير معنى الآيات المكررات، أو غير ألفاظها".[٢٨] وأكّد سيد قطب نفي التكرار في القرآن بقوله:

> ويحسب أناس أن هنالك تكرارا في القصص القرآني، لأن القصة الواحدة قد يتكرر عرضها في سور شتى، ولكن النظرة الفاحصة تؤكد أنه ما من قصة، أو حلقة من قصة قد تكررت في صورة واحدة، من ناحية القدر الذي يساق، وطريقة الأداء في السياق، وأنه حيثما تكررت حلقة كان هنالك جديد تؤديه، ينفي حقيقة التكرار.[٢٩]

وأخذ الباحث رأي الثاني. أما حقيقة الأسلوب، style في دراسة الستيلستيك (علم الأسلوب)، هو طريقة تعبير اللغة في النثر أو كيف الكاتب يعبر الشيء،[٣٠] أو طريقة استعمل اللغة في موقف ما، استعملها الكاتب، ولغرض ما وهكذا.[٣١] إذًا، فالأسلوب متنوع، يتعلق بالسياق أين يستعمل، ولكن يتعلق بغرضه.[٣٢] فالأسلوب، حقيقة، طريقة اختيار تعبير اللغة التي تمكن أن تتوكل الشيء الذي يريد أن يعبر. فالطريقة من إحدى أنواع الاختيار.[٣٣]

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

---

٢٧. أحمد خالد شكري، *حكمة التكرار في القرآن الكريم من خلال رسائل النور*، المقالة لا ينشر

٢٨. نفس المصدر، ص ٣. وأنظر أيضا، أبو جعفر محمد بن جرير الطبري، جامع البيان عن تأويل القرآن (بيروت: دار الفكر، الجز الأول، بغير سنة)، ص ١٩

٢٩. سيد قطب، *في ظلال القرآن* (بيروت: دار إحياء التراث العربي، المجلد الأول، الطبعة السابعة، ١٩٧١) ص ٦٤

٣٠. Burhan Nurgiayantoro، *Teori Pengkajian Fiksi* (Yogyakarta: Gadjah Mada University Press، Cet IV، ٢٠٠٢) hlm ٢٧٦

٣١. Panuti Sudjiman، *Bunga Rampai Stilistika* (Jakarta: Pustaka Utama Grafiti، ١٩٩٣) ، hlm ١٣

٣٢. Burhan Nurgiayantoro، المصدر السابق، ص ٢٧٦-٢٧٧

٣٣. نفس المصدر، ص ٢٧٧

فالستيلستيك stylistic كما قال Lecch يرجع إلى الأسلوب، ودراسة عن صورة اللغة في الإنتاج الأدبي خاصة.[٣٤] وفي قاموس اللغوي أن الستيلستيك هو علم الذي يبحث في اللغة في الإنتاج الأدبي: علم متناسق بين علم اللغة والأدب.[٣٥]

فأما العناصر في دراسة ستيلستيك فهي: ١) علم الصوت، و ٢) اختيار اللفظ، و ٣) اختيار الجملة، و ٤) الانحراف.[٣٦] و عند Lecch وShort أن عناصره هي عنصر اللفظ، وعنصر التركيب، figures of speech، والسياق وإلتصاق.[٣٧] فدراسة قصة القرآن بطريقة ستيلستيكية هي: طريقة بسط القصة، وذكر عناصرها، وتكرارها، وفن تصويرها.[٣٨]

وبعد يعلم أن ستيلستيك دراسة عن الأسلوب، والأسلوب هو طريقة التعبير التي يسلكها الكاتب. فظهر عنصر التعبير وهو الصورة وعنصر الرسالة وهو المعنى أو المادة. وعلى هذين العنصرين، ينقسم Lecch وShort على ثلاث النظريات، وهي: الثنائية، والفردية، والتعددية (monisme،dualisme ، pluralism). فنظرية الثنائية تنظر أن الأسلوب لباس للفكرة(dress of thought)، أو طريقة التعبير(manner of expression). نفس المعنى يمكن أن يعبر بكل صورة التعبير الفرق، ومعناها هي فرق الأسلوب. ونظرية الفردية تنظر أن اختيار المادة اختيار الصورة دفعة واحدة، أو على عكس. وهما (الصورة والمعنى) وحدة حتى لا يمكن أن يفرقهما، ولا يمكن أن يعبر بالطريقة الأخرى بدون إزالة المعنى.[٣٩]

---

٣٤. Leech, Geofary and Michael H Short, *Style In Fiction: A Linguistic Introduction To English Fictional Prose* (London And New York: Longman ١٩٨١) hlm ٣٨.

٣٥. Harimurti Kridalaksana, *Kamus linguistik* (Jakarta: PT Gramedia, ١٩٨٣) hlm ١٥٧.

٣٦. Qolyubi, *Stilistika*, hlm ٢٩.

٣٧. Nurgiyantoro, hlm ٢٨٩.

٣٨. Qolyubi, hlm ٦٦.

٣٩. Leech, Geofary dan Michael H Short, hlm ١٥-٣٠.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY SUNAN KALIJAGA YOGYAKARTA

فأما النظرية والتعددية يؤسس على وظيفة اللغة، مثل وظيفة المرجعية (referential function)، والأمر أو التثبيت (directive or persuasive function)، والعاطفة أو الاجتماعية (emotive or social function). ومن تلك ثلاث النظرية، فنظرية الجمعية هي أحسن. لأنها تمكن أن تشير كيف اختيار صورة اللغوية تتعلق بعضها بعضا في جو اختيار الوظيفية (المعنى).[٤٠]

ونظرية الثنائية التعددية دفعة واحدة تمكن أن تستعمل في تحليل الفرق في التكرار في قصص القرآن. فنظرية الثنائية معناها أن تكرار قصص القرآن يرجع إلى موضوع الدين الأولى. ومعناها أن الفرق في تكرار قصة القرآن لها الموضوعات الأولى، وهي النصيحة، والعبرة، والوعيد والبشير. ولأن الشيء الذي يجعل الأساس هو الموضوع الدين الأساسي، وليس حدث التاريخ، فتكرار القصة بفرق الأسلوب الذي قد يكون مخالف في القرآن لا يكن.[٤١] لأن ذلك التكرار عنصر الصورة التي تمكن أن تتنوع ولكن معناها واحد، وهو رسالة الدين.

ونظرية التعددية معناها أن وظيفة القصة وغرضها، وهما تتعلق بالسياق (الموقف)، حتى تكرار القصة في القرآن ينبغي أن يتحد بوظيفة القصة وغرضها، وليس بأسماء الأنبياء أو الشخصية. فالقصة لتخويف تفارق بالقصة لإنذار وهكذا.[٤٢] ونظرية الثنائية والجمعية يستخدمهما خلاف الله في نظرة تكرار قصة القرآن ووحدتها.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

---

٤٠. نفس المصدر، ص ٣٠

٤١. خلاف الله، ص ٣٤

٤٢. نفس المصدر، ص ١٩١

ومن قولين سابقين عن التكرار (العام والخواص) قد تجيبهما دراسة الأسلوب، أن التكرار من أساليب اللغة والقرآن الذي له معنى خاص للسياق المعين الذي يتعلق بوظيفته.

فأما دواعي التكرار الإضافات الجديدة التي تحملها القصة في كل عرض لتنويع الفائدة، والفائدة هي السياق. إذاً في كل القصة التي تكررت لها المعنى الإضافي والقصد الآخر.

وبأن يعلم الأسلوب في كل من القصة في خمسة السور، ويعلم العوامل للتكرار بالأسلوب الفرق ، فيمكن أن يعلم أغراض القصة ومعناها في كل من السورة دفعة واحدة، على الأساس أن القرآن هو كتاب الهداية للناس الذي يحمل النصيحة، والإرشاد، والأمر، والنهي. هذه هي قالها خلاف الله.[٤٣]

ز. نظام البحث

هذا البحث ينظم في الأبواب، ومنها تتكون من الفصول الموفق بالبحث. وفي الباب الأول، يحمل المقدمة التي تحتوى على خلفية البحث، وتحديد البحث، وأغراض البحث، والتحقيق المكتبي، والإطار النظري، ونظام البحث.

والباب الثاني يبحث في ملخص قصة نوح مكملا. ثم أصور فروق الأسلوب في قصة نوح في كل من السور، وقبلها يبدأ الباحث أن يباين أنواع أسلوب القصة الذي ظهر في القرآن كثيرا. وبأن يعلم الأسلوب في كل من القصص، سيعلم معنى تكرار تلك القصة في كل من السور.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

---

٤٣. نفس المصدر، ص ٧

والباب الثالث يبحث في العوامل التي تؤدى إلى أسلوب تكرار قصة نوح. وفيه يحتوى على بيان السياق الذي يؤدى إلى الفرق. وهذه السياق يتكون من سياق الجسم وسياق اللغة.

والباب الرابع يباين أغراض تلك قصص نوح. وينقسم على الفصول الموفق بالبحث.

والباب الخامس، وهو الباب الأخير أو الاختتام، ويحتوى على الخلاصة والاقتراحات. والخلاصة أجوبة على الأسئلة التي تقدم في تحديد البحث.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

الباب الخامس

الإختتام

أ. الخلاصة

وبعد أن يحلل الباحث الفروق في تكرار قصة نوح في السور الخمسة في القرآن من ناحية أساليبها وعواملها وأغراضها فالخلاصة من ذلك فيما يأتي:

١. فروق أساليب القصة في كل من السور:

أ) في سورة الأعراف

كثير من عناصر الأحداث و الحوار. وكانت تسلسل القصة تصور الحركة الشخصية، وهي الحوار والأحداث التي عاناها الأشخاص.

ب) في سورة هود

كثير من عناصر الحوار وصورة الشخصية الكاملة. وتسلسل القصة تهتم حركة الشخصية، أو الشخصية، ونادر تقص الأحاديث، ولو كانت قليلا.

ج) في سورة المؤمنون

وفي هذه القصة، تهتم عنصر الحوار. وتسلسل القصة مسيطر بذكر الحدث.

د) في سورة العنكبوت

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

وعنصر الأحداث مسيطر في هذه القصة. وتسلسل الأحداث كثير من الأحداث.

٥) في سورة نوح

غلبت القصة بعنصر الحوار، فتسلسل القصة تتركز في حركة الشخصية وهي الحوار أو كلام نوح إلى الله وقومه.

٢. العوامل من ذلك الفرق

العوامل من ذلك الفرق السياق. سواء كانت لغة أم جسما (موضوع السورة). أما السياق في كل من السور هي:

أ) في سورة الأعراف

وموضوع هذه السورة الرئيسي هو الإنذار، إنذار من يتولون غير الله ومن يكذبون بآيات الله ومن يستكبرون عن طاعة الله، ومن ينسون الله ومن لا يشكرون نعمته، وإنذارهم عن هلك الدنيا وعذاب الآخرة. فإذًا إن القصص في هذه السورة وفقا للغرض والمقصود العام لهذه السورة. فالأسلوب هو أسلوب الإنذار.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

ب) في سورة هود

وتضمن سورة هود إثبات الوحي، وتنزيل القرآن من عند الله وتثبيت الرسول صلّى الله عليه وسلم، وتقوية مع من آمن به من المؤمنين، حتى لا يضيق صدرهم بالمكذبين والمستهزئين. فالأسلوب أسلوب الإنذار أيضا.

ج) في سورة المؤمنون

وهذه السورة وضحت أوصاف المؤمنين ودلائل إيمانهم، وحقيقته من لدن نوح عليه السلم ومحمد خاتم الرسول والنبيين، ولكن كذبوا قومه تلك الحقيقة، حتى يستنصر الرسل ربهم، فيهلك المكذبين وينجى المؤمنين. ثم يستطرد إلى اختلاف الناس بعد الرسل في تلك الحقيقة. وتنتهي السورة بمشهد القيامة، وتقرر التوحيد بطلب الرحمة والغفران. وعلى المختصر، هذه السورة هي سورة الإيمان بكل قضياه ودلائله وصفاته. فالأسلوب أسلوب البيان والتقرير.

د) في سورة العنكبوت

الموضوع الأساسي لسورة العنكبوت هو الحديث عن الإيمان والفتنة، فليس الإيمان كلمة تقال باللسان، إنما هو الصبر على المكاره والمصيبة والثبات في المحن.

ه) في سورة نوح

كما سور المكي، فأسلوب الإنذار هو الأسلوب المستخدم في هذه السورة، إقرارا للعقيدة ودافعا عن دعوة الإسلام

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

٣. أغراض القصة في كل من السور:

أ) في سورة الأعراف

قصة نوح في هذه السورة غرضها أورد الثقة في النفس المطمئن أو يزيل الخوف والقلق

ب) في سورة هود

قصة نوح في هذه السورة لتخفيف التأكيد العاطفي عن النبي عليه السلم وعن المؤمنين.

ج) في سورة المؤمنون

وغرض قصة نوح في هذه السورة هو توجيه العواطف القوية الصادقة نحو عقائد الدين الإسلامي ومبادئه، أو بعبارة أخرى يتكون نفس الحماس.

د) في سورة العنكبوت

غرض القصة في سورة العنكبوت سواء بينهما، وهو تخفيف التأكيد العاطفي عن النبي عليه السلم وعن المؤمنين، وتوجيه العواطف القوية الصادقة نحو عقائد الدين الإسلامي ومبادئه وتمكين غيرة الجهاد لإيمان بالله وعقيدة في سبيل الله.

ه) في سورة نوح

وقصة نوح في هذه السورة لتخفيف التأكيد العاطفي عن النبي عليه السلم وعن المؤمنين.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

ب. الاقتراحات

وقبل أن يختتم هذا البحث. كانت الاقتراحات التي سأقدم التي تتعلق بهذا البحث. كما قد سبق أن هذا البحث بحث في فروق في تكرار قصة نوح بطريقة ستيلستكية (علم الأسلوب). يعني دراسة عن فروق في تكرار القصة بطريقة علم الأسلوب.

ينبغي هذا البحث أن يتطور عند البحث في كل التكرار في قصص القرآن، لأنه يمكن أن يكشف أسرار تكرارها، وفي نظرية الفردية و الثنائية والتعددية كما سبقت.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

ثبت المراجع

● المراجع العربية

حسن، عبد المنعم السيد. **ظاهرة التكرار في القرآن الكريم**. القاهرة: دار المطبوعات الدولية. ١٩٨٠

خلاف الله، أحمد محمد. **الفن القصصي في القرآن الكريم**.القاهرة: مكتبة الأنجلو المصرية. ١٩٦٥

الزركشي، بدر الدين محمد بن عبد الله. **البرهان في علوم القرآن**. مصر: عسى لبابي الحلبي وشركاه، الجز الثالث. بغير سنة

زكريا، أبي الحسين أحمد بن فارس. **معجم مقاييس اللغة**. مصر: مكتبة ومطبعة مصطفى البابي الحلبي، الجز الخامس، الطبعة الثانية. ١٩٧٢

زلط، القصبي محمود. **قضايا التكرار في القصص القرآني**. القاهرة: دار الأنصار. ١٩٧٨

السرقاوي، محمود. **الأنبياء في القرآن**. القاهرة: دار الشعب. ١٩٧٠

الشايب، أحمد. **الأسلوب: دراسة بلاغية تحليلية للأساليب الأدبية**. القاهرة: مكتبة النهضة المصرية. ١٩٩٠

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

شحاته، عبد الله محمود. **أهداف كل السورة ومقاصدها في القرآن الكريم.** مصر: الحيئة المصرية العامة للكتاب. ١٩٨٦

شكري، أحمد خالد. **حكمة التكرار في القرآن الكريم من خلال رسائل النور**. المقالة غير منشور

الطبري، محمد بن جرير. **جامع البيان عن تأويل آي القرآن**. بيروت: دار الفكر، الطبعة الثالثة. ١٩٦٨

عيّاد، شكري محمد. **مدخل إلى علم الأسلوب**. الرياض: دار العلوم للطبعة والنشر. ١٩٨٢م

قطب، سيد. **التصوير الفني في القرآن**. القاهرة: دار المعارف. بغير سنة

------. **في ظلال القرآن**. بيروت: دار إحياء التراث العربي، الجز الأول، الطبعة السابعة. ١٩٧١

الكرامي، محمود بن حمزة بن نصر. **أسرار التكرار في القرآن**. مصر: دار النصر للطباعة الإسلامية. بدون السنة

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

مخلوف، حسنين محمد. **تفسير وبيان كلمات القرآن**. بيروت: دار ابن كثير. ٢٠٠١

منظور، أبي. **لسان العرب**. مصر: الدار المصرية للتأليف والترجمة، الجز السادس. بغير سنة.

مهندس، كامل، وأحمد الإسكندري. **معجم المصطلحات في اللغة والأدب** بيروت: دار الفكر. ١٩٨٤

نقرة، التحامي. **سكولوجولية القصة في القرآن**. تونس: الشركة التونسية لتوزع.١٩٧١.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

● المراجع الأعجمية

Abu Zaid, Nasr Hamid. **Tekstualitas Al-Qur'an: Kritik Terhadap Ulumul Qur'an**, terj. Khairan Nahdiyyin, Yogyakarta: LKiS, Yogyakarta, ٢٠٠٣

Al-Khulli, Ami, Nashr Hâmid Abû Zayd. **Metode Tafsir Sastra**, terj. Khairan Nahdiyyin, Yogyakarta: Adab Press, Yogyakarta, ٢٠٠٤

Anwar, Rosihan. **Ilmu Tafsir,** Pustaka Setia, Bandung, ٢٠٠٠

Badan Wakaf UII. **Muqaddimah al-Qur'an dan Tafsirny,** Dana Bakti Wakaf, Yogyakarta, ١٩٩١

Chirzin, Muhammad. **Al-Qur'an dan Ulumul Qur'an,** PT. Dana Bhakti Prima Yasa, Yogyakarta, ١٩٩٨

Endraswara, Suwardi. **Metodelogi Penilitian Sastra**, Pustaka Widyatama, Yogyakarta, ٢٠٠٣

Hanafi. **Segi-segi Kesusastraan Dalam Kisah-kisah Al-Qur'an,** Pustaka Al-Husna, Jakarta , ١٩٨٤

Shihab, Muhammad Quraish. **Membumikan Al-Qur'an** Mizan, Bandung, ١٩٩٩

Idris. Mardjoko. "Kisah-kisah dalam Al-Qur'an", dalam **Tsaqifiyyât**, vol ١, No ١, ٢٠٠٠

----------. "Telaah Tematik Terhadap Kisah para Nabi Dalam Al-Qur'an", dalam **Tsaqâfiyyât**, vol ٢, NO ٢, ٢٠٠١

Jabrohim (ed). **Metodologi Penelitian Sastra,** Hanindita, Yogyakarta, ٢٠٠٣

Khalafullah, Ahmad Muhammad. **Al-Fan Al-Qashashy Fi Al-Qur'ân: Al-Qur'an Bukan Kitab Sejarah**, terj Zuhairi Misrawi dan Anis Maftukhin, Paramadina, Jakarta, ٢٠٠٢

Kridalaksana, Harimurti. **Kamus linguistik**, PT Gramedia, Jakarta, ١٩٨٣

Leech, Geofferey, Michael Short. **Style In Fiction: A Linguistic Introduction To English Fictional Prose**, Longman, London And New York, ١٩٨١

STATE ISLAMIC UNIVERSITY SUNAN KALIJAGA YOGYAKARTA

Munawwir, Ahmad Warson. **Al-Munawwir: Kamus Arab Indonesia**, Pustaka progresif, Surabaya, ١٩٩٧

Nurgiayantoro, Burhan. **Teori Pengkajian Fiksi,** Gadjah Mada University Press, Yogyakarta, ٢٠٠٢

Sudjiman, Panuti. **Bunga Rampai Stilistika,** Pustaka Utama Grafiti, Jakarta ١٩٩٣

----------. **Kamus Istilah Sastra,** UI Press, Jakarta, ١٩٩٠

Qolyubi, Syihabuddin. **Stilistika Al-Qur'an: Pengantar Orientasi Studi Al-Qur'an,** Titian Ilahi Press, Yogyakarta, ١٩٩٧

Sumarlan (ed). **Teori dan Praktik Wacana,** Pustaka Cakra, Surakarta, ٢٠٠٣

Thabatthab'i, Muhammad. **Mengungakap Rahasia Al-Qur'an**, terj A. Malik Madany dan Hamim Ilyas, Bandung: Mizan, Bandung, ١٩٩٤

Tim Penerjemah dan Penafsir al-Qur'an. **Al-Qur'an Dan Terjemahnya,** Majma' Khadim al-Haramain asy Syarifan al-Malik Fahd Li Thaba'at al-Mushaf asy-Syarif, Madinnah, ١٩٧١

Wehr, Hans. **A Dictionary Of Modern Writen Arabic,** Spoken Language Services Inc., New York, ١٩٧٦

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA